



Municipalité d'Ormstown

5, rue Gale
Ormstown (Qc) J0S 1K0
450 829-2625
www.ormstown.ca

Ormstown, le 15 mars 2020

**Avis public – Mis à jour
Coronavirus (COVID-19)**

La municipalité fait le point sur la situation entourant le Coronavirus. En date du 15 mars, la majorité des services municipaux sont maintenus.

Pour tous les services municipaux (Hôtel de ville, travaux publics, bibliothèque et centre récréatif), veuillez ne pas vous présenter en personne si :

- **Vous avez voyagé ou avez côtoyé des personnes ayant voyagé;**
- **Vous présentez des symptômes grippaux.**

Hôtel de ville et travaux publics

Les services demeurent inchangés. Par contre, les visites en personnes ne sont pas encouragées. Pour payer vos taxes, privilégiez le paiement par internet ou par la poste. Pour des renseignements concernant une demande de permis, privilégiez l'utilisation du téléphone ou des courriels.

Centre récréatif

Pour une période de deux semaines, les locations sont très limitées. Toutes les activités jugées non-essentiels ainsi que les activités regroupant majoritairement des enfants ou des aînés sont annulées.

Bibliothèque

La bibliothèque demeure, pour l'instant, ouverte selon l'horaire régulier. Si la fermeture s'avérait nécessaire, nous vous aviserions.

De plus, si vous avez dernièrement emprunté des livres et avez voyagé ou présentez des symptômes grippaux, veuillez aviser la bibliothèque par téléphone (450-829-3249) et ne pas rapporter vos livres sans avoir parlé aux préposées.

Pour emprunter un livre numérique, rendez-vous sur rbm.prenumerique.ca.

Nous suivons les nouvelles de façon constante et si un service doit être modifié ou fermé, nous vous aviserons.

Suivez notre site internet, nous ferons des mises à jour lorsque nécessaire.

Merci de votre attention. Ensemble, faisons tous notre part.

Le conseil et l'équipe de la municipalité d'Ormstown



Municipalité d'Ormstown
5, rue Gale
Ormstown (Qc) J0S 1K0
450 829-2625
www.ormstown.ca

Ormstown, March 15, 2020

**Public notice
Coronavirus (COVID-19)**

The municipality provides an update on the situation surrounding the Coronavirus. As of March 15, the majority of municipal services are maintained.

For all municipal services (Town Hall, public works, library and recreation center), please do not come in person if:

- **You have traveled or have known people who have traveled.**
- **You have flu-like symptoms.**

Town hall and public works

Services remain unchanged. However, in-person visits are not encouraged. To pay your taxes, prefer payment by internet or by mail. For information regarding a permit application, use the telephone or e-mail.

Recreation center

For a period of two weeks, rentals are very limited. All activities deemed non-essential as well as activities involving mainly children, or the elderly are canceled.

Library

The library remains open on a regular schedule for the time being. If a closure is necessary, we will notify you.

In addition, if you have recently borrowed books and have traveled or have flu-like symptoms, please notify the library by phone (450-829-3249) and do not bring your books back without talking to the attendants. To borrow a digital book, visit the website: rbm.pretnumerique.ca.

We are closely following updates on the virus and if a service needs to be changed or closed, we will notify you.

Follow our website, we will update when necessary.

Thank you for your attention. Together, let's all do our part.

Council and team of the Municipality of Ormstown